

15^{èmes} 15. Schweizerische journées suisses Migrationsrechtstage du droit de la migration

29. und 30. August 2019 --- Universität Bern
29 et 30 août 2019 --- Université de Berne

Eine Veranstaltung der Universität Bern und des Zentrums für Migrationsrecht,
Une manifestation de l'Université de Berne et du Centre de droit des migrations, en
in Zusammenarbeit mit den Universitäten Freiburg, Neuenburg, Lausanne, Luzern und Basel
collaboration avec les Universités de Fribourg, Neuchâtel, Lausanne, Lucerne et Bâle et le
und dem Schweizerischen Kompetenzzentrum für Menschenrechte
Centre suisse de compétence pour les droits humains

Les quinzièmes journées suisses du droit de la migration seront consacrées, sous le titre «frontières», à la mise en œuvre et au développement de l'acquis de Schengen. La «crise des réfugiés» de 2015 a conduit, d'une part, à la réintroduction des contrôles aux frontières intérieures (dans le cadre légal ou en pratique) par divers Etats et à une forte pression exercée sur la liberté de voyage. D'autre part, la mise en place ou la révision de divers dispositifs traduit une volonté de renforcer les contrôles aux frontières de l'UE en vue d'une «gestion efficace des frontières extérieures». Le système «Schengen», mis sous pression, est ainsi engagé dans un processus de changement. Ceci emporte des conséquences pratiques, juridiques et politiques pour la Suisse, en tant qu'Etat associé à l'espace Schengen. C'est à ces effets que le colloque, après une introduction par Vincenzo Mascioli, sous-directeur du Secrétariat d'Etat aux migrations (SEM), souhaite s'intéresser, à travers de deux exposés qui mettront en lumière la situation juridique actuelle aux frontières intérieures et extérieures de l'UE. A la lumière de l'actualité, un troisième exposé en conférence plénière sera dédié au débat sur la question d'un accord institutionnel entre la Suisse et l'UE.

Trois sessions de sept ateliers en parallèle permettront par ailleurs d'approfondir le thème des «frontières » ou de traiter d'autres questions actuelles du droit national, européen et international des personnes étrangères et de l'asile, ainsi que des évolutions de la jurisprudence. Ces workshops offriront la possibilité de discuter de questions centrales avec des praticien-ne-s du droit de la migration. Les workshops sur la jurisprudence du Tribunal fédéral (une fois avec traduction simultanée), sur l'accord de libre circulation, ainsi que sur le mariage de complaisance, seront donnés deux fois.

Les débats seront menés par des professeur-e-s et des chargé-e-s d'enseignement auprès d'universités suisses, des collaboratrices et collaborateurs du SEM ainsi que de différents secteurs de l'administration (cantonale), des juges, des avocat-e-s et d'autres expert-e-s.

Le colloque s'adresse aux praticien-ne-s du droit (administrations cantonales et fédérales, tribunaux, barreau, bureaux de conseil juridique, etc.) et offre une opportunité extraordinaire d'échange entre l'académique et la pratique, ainsi qu'au-delà des frontières cantonales et des domaines de spécialisation.

Les conférences sont en allemand ou en français, avec traduction simultanée. Les workshops se dérouleront dans les deux langues, les intervenant-e-s et les participant-e-s pouvant chacun-e-s s'exprimer dans leur langue respective (allemand ou français). La langue du titre du workshop indique celle dans laquelle s'exprimera l'intervenant-e de celui-ci. Le workshop sur la jurisprudence du Tribunal fédéral se tiendra une fois avec traduction simultanée.

Les journées du droit de la migration 2019 s'ouvriront dans la soirée du 29 août par une conférence sur les défis et la situation extrêmement difficile face aux flux migratoires en mer Méditerranée, un sujet de la plus haute importance pour la politique migratoire européenne ainsi que pour la Suisse. Les universités organisatrices se réjouissent particulièrement d'accueillir monsieur Vincent Cochetel, l'Envoyé spécial du HCR pour la situation en Méditerranée centrale, comme conférencier. La conférence d'ouverture des journées du droit de la migration 2019 s'adresse à un large public (notamment aux cadres de la politique et des administrations). La présentation sera donnée en français, la discussion se fera en allemand et en français.

Die fünfzehnten Schweizerischen Migrationsrechtstage widmen sich unter dem Titel «Grenzen» der Umsetzung und den Weiterentwicklungen des Schengen-Besitzstands. Gerade die so genannte «Flüchtlingskrise» im Jahr 2015 hat dazu geführt, dass einerseits verschiedene Staaten Grenzkontrollen an den Binnengrenzen (im rechtlich vorgesehenen Rahmen oder faktisch) wiedereingeführt und das Regime der Reisefreiheit arg strapaziert haben. Andererseits wird seither mit der Einführung oder Weiterentwicklung verschiedener Instrumente versucht, die Grenzkontrollen an den Aussengrenzen im Sinne eines «wirksamen Aussengrenzen-Managements» zu verstärken. Das System «Schengen» sieht sich zunehmendem Druck ausgesetzt und ist daher in einem Veränderungsprozess. Dies hat für die Schweiz als Schengen-assoziiertes Staat faktische, rechtliche und politische Auswirkungen. Mit diesen möchte sich die Tagung beschäftigen, indem nach einer Einleitung durch den Vize-Direktor im Staatssekretariat für Migration (SEM), Vincenzo Mascioli, zwei Referate den aktuellen Stand des Regimes an den Binnen- und Aussengrenzen beleuchten. Aus aktuellem Anlass widmet sich ein drittes Hauptreferat dem Ringen um ein institutionelles Abkommen der Schweiz mit der EU.

Drei parallele Workshop-Runden mit je 7 Workshops vertiefen den Schwerpunkt «Grenzen» oder befassen sich mit weiteren aktuellen Fragen des nationalen, europäischen und internationalen Ausländer- und Asylrechts und mit den Entwicklungen in der Rechtsprechung. Sie bieten Gelegenheit, sich im Gespräch mit PraktikerInnen des Migrationsrechts vertieft mit zentralen Themen zu befassen. Die Workshops zur Rechtsprechung des Bundesgerichts (einmal mit Simultanübersetzung), zum Freizügigkeitsabkommen und zu Fragen der «Scheinehe» werden doppelt geführt.

Als Lehrpersonen wirken Dozierende schweizerischer Universitäten, Mitarbeitende aus dem SEM und weiteren (kantonalen) Verwaltungsstellen, Richter und Richterinnen, AnwältInnen und weitere ExpertInnen.

Die Tagung richtet sich an Rechtsanwender- und PraktikerInnen (kantonale und eidgenössische Verwaltung, Gerichte, Anwaltschaft, Beratungsstellen usw.) und bietet eine hervorragende Möglichkeit für den Austausch zwischen Wissenschaft und Praxis und über Kantons- und Fachbereiche hinweg.

Die Referate sind teils in Deutsch, teils in Französisch, wobei eine Simultanübersetzung zur Verfügung steht. Die Workshops werden zweisprachig durchgeführt, d.h. die Workshopleitenden und Teilnehmenden drücken sich in ihrer Sprache (Deutsch oder Französisch) aus. Die Sprache des Titels entspricht der von dem/der jeweiligen Workshop-Leitenden gesprochenen Sprache. Der Workshop zur bundesgerichtlichen Rechtsprechung wird einmal mit Simultanübersetzung durchgeführt.

Die Migrationsrechtstage 2019 werden am Abend des 29. August mit einem Vortrag zu den Herausforderungen und zur äusserst schwierigen Situation angesichts von Flucht- und Migrationsbewegungen über das Mittelmeer eröffnet, ein Thema, das für die gesamte Europäische Migrationspolitik und besonders auch für die Schweiz von allergrösster Bedeutung ist. Die veranstaltenden Universitäten freuen sich sehr, Herrn Vincent Cochetel, den Sondergesandten des UNHCR für die Situation im zentralen Mittelmeer, als Redner gewonnen zu haben. Dieser Anlass steht auch einem breiteren Publikum offen (insbesondere EntscheidungsträgerInnen aus Politik und Verwaltung). Das Referat wird in Französisch gehalten, die Diskussion auf Deutsch und Französisch.

Programm Programme

--- Universität Bern,
Hauptgebäude, Hochschulstrasse 4,
Hörsaal 110 (Auditorium Maximum)

--- Université de Berne,
Bâtiment principal, Hochschulstrasse 4,
Auditoire 110 (Auditorium Maximum)

Donnerstag, 29. August 2019
Jeudi, 29 août 2019

17:15

Eröffnung Ouverture

Prof. Alberto Achermann, Universität Bern

«Mare nostrum»: Réfugiés aux frontières de l'Europe

Vincent Cochetel, Envoyé spécial pour la situation en Méditerranée centrale,
UNHCR

Simultanübersetzung

anschliessend wird ein **Apéro** offeriert

un **apéro** sera offert au terme de la conférence

Programm Programme

--- Universität Bern,
Hochschulzentrum von Roll,
Fabrikstrasse 6, Hörsaal 001

--- Université de Berne,
Hochschulzentrum von Roll,
Fabrikstrasse 6, Auditoire 001

Freitag, 30. August 2019
Vendredi, 30 août 2019

- 09.20 **Begrüssung Mot de bienvenue**
Prof. Alberto Achermann, Zentrum für Migrationsrecht, Universität Bern

- «Grenzen»: Eine Einleitung**
«Frontières»: une introduction
Botschafter Vincenzo Mascioli, Vizedirektor SEM,
Chef internationale Zusammenarbeit
traduction simultanée

- 09.40 **Kontrollen an den Schengen-Binnengrenzen:
Rechtslage und praktische Durchführung**
**Contrôles aux frontières intérieures de l'espace Schengen:
situation juridique et aspects pratiques**
Polizeihauptkommissar Mirko Schmucker, Bundespolizeipräsidium
Potsdam, Referat 22 – grenzpolizeiliche Aufgaben, Löbau (D)
traduction simultanée

- 10.15 **Schengen und der Schutz der Aussengrenzen:
Mehr Schutz dank neuer Instrumente?**
**Schengen et la gestion des frontières extérieures:
une protection accrue grâce aux nouveaux instruments ?**
Dr. Margarite Zoetewij, Juristin bei der Schweizerischen Flüchtlingshilfe,
Lehrbeauftragte an der Universität Freiburg
traduction simultanée

- 10.50 **Einführung zu den Workshops**
Introduction aux ateliers

- Kaffeepause Pause café**

- 11.15 – 12.35 **Workshops Ateliers I**
- I **Auswirkungen der Schengen-Weiterentwicklungen auf das Einreiserecht am Flughafen**
David Squindo, Stv. Chef Flughafenpolizei-Grenzabteilung der Kantonspolizei Zürich, und Martin Nyffenegger, Chef Abteilung Zulassung Aufenthalt, SEM
 - II **La notion d'intégration à la lumière de la jurisprudence du Tribunal fédéral et du Tribunal administratif fédéral**
Dr. Gregor T. Chatton, Juge, et Noémie Gonseth, Greffière, Tribunal administratif fédéral, St-Gall
 - III **Neuere Rechtsprechung des EuGH im Bereich der Freizügigkeit**
Prof. Astrid Epiney und Robert Mosters, Universität Freiburg
 - IV **Neuere bundesgerichtliche Rechtsprechung im Migrationsrecht**
Thomas Hugi Yar, Schweizerisches Bundesgericht, und Prof. Peter Uebersax, Universität Basel und Schweizerisches Bundesgericht, Lausanne
 - V **Les implications de la Convention d'Istanbul pour le domaine de l'asile en Suisse**
Dr. Anne-Laurence Graf, Collaboratrice scientifique au Centre suisse de compétence pour les droits humains (CSDH), Université de Neuchâtel
 - VI **Neustrukturiertes Asylverfahren und Rechtsschutz: Aktuelle Fragen**
Dr. Joachim Stern, Leiter der Rechtsabteilung, UNHCR Büro für die Schweiz und Liechtenstein
 - VII **Migrationspartnerschaften als Instrument der Migrationsaussenpolitik – Erste Ergebnisse einer Fact-Finding-Reise**
Prof. Martina Caroni, Universität Luzern, Simon Röthlisberger, beide Mitglieder der Eidgenössischen Migrationskommission (EKM), und Dr. Simone Prodolliet, Geschäftsführerin EKM

- 12.35 – 13.25 **Buffet**
- 13.25 **Leitung Présentation**
Prof. Véronique Boillet, Université de Lausanne

- Das Institutionelle Abkommen – unter besonderer Berücksichtigung der Unionsbürgerrichtlinie**
L'accord institutionnel – avec une référence particulière à la directive relative au droit des citoyens de l'UE
Prof. Astrid Epiney, Universität Freiburg
traduction simultanée

- 13.55 **Einführung zu den Workshops**
Introduction aux ateliers

- 14.00 – 15.20 **Workshops Ateliers II**
- VIII **Le droit au regroupement familial des mineurs non accompagnés**
Prof. Véronique Boillet, Université de Lausanne, et Dr. Matthieu Corbaz, chargé de cours à l'Université de Lausanne
 - IX **Neuere Rechtsprechung des EuGH im Bereich der Freizügigkeit (Wiederholung)**
Prof. Astrid Epiney und Robert Mosters, Universität Freiburg
 - X **Schengen 2.0: An der Grenze zum digitalen Zeitalter. Herausforderungen bei der praktischen Umsetzung**
Dr. Markus Peek, Chef Europa, Direktion Internationale Zusammenarbeit, SEM
 - XI **Zivilstands-, bürgerrechts- und migrationsrechtliche Aspekte einer Scheinehe**
Marc Busslinger, Präsident Verwaltungsgericht des Kantons Aargau, und Sebastian Kempe, Gerichtsschreiber am Verwaltungsgericht des Kantons Aargau
 - XII **Zulassung zu Aus- und Weiterbildung: Rechtslage, Voraussetzungen und Praxis im Kanton Zürich**
Dieter Hirt, Abteilungschef, Migrationsamt des Kantons Zürich
 - XIII **Der Global Compact on Migration und die Perspektiven für die schweizerische Migrationsaussenpolitik**
Alt Botschafter Dr. Eduard Gnesa
 - XIV **Individualbeschwerden an UNO-Menschenrechtsausschüsse: Bedeutung für das Schweizer Migrationsrecht**
Prof. Judith Wytttenbach und Prof. Jörg Künzli, Universität Bern

- 15.20 – 15.50 **Pause Pause**

- XV **Entfernungs- und Fernhaltungsmassnahmen in der Praxis des NDB, fedpol und SEM: Funktionen, Aufgaben, Zusammenwirken**
Vera Aguirre, Chefin Ausländerdienst, NDB; Ewa Krenger, Leiterin Bereich polizeiliche Verfügungen, Abteilung Recht, fedpol; Martin Nyffenegger, Chef Abteilung Zulassung Aufenthalt, SEM
- XVI **Die Landesverweisung – erste Rechtsprechung und Erfahrungen**
Fanny de Weck, Rechtsanwältin, RISE Attorneys at Law, Lehrbeauftragte an der Universität Luzern
- XVII **Réponses jurisprudentielles aux défis posés face à la restructuration du domaine de l’asile**
Claudia Cotting-Schalch, Juge, et Duc Cung, Greffier, Tribunal administratif fédéral, St-Gall
- XVIII **Neuere bundesgerichtliche Rechtsprechung im Migrationsrecht (Wiederholung, avec traduction simultanée an français)**
Thomas Hugi Yar, Schweizerisches Bundesgericht, und Prof. Peter Uebersax, Universität Basel und Schweizerisches Bundesgericht, Lausanne
- XIX **Delikte der Solidarität: Strafbare Hilfe für AusländerInnen in Not**
Prof. Martina Caroni, Universität Luzern
- XX **Grenzen staatlicher Souveränität: Rückführungen in unkooperative Staaten**
Botschafter Vincenzo Mascioli, Vizedirektor SEM, Chef internationale Zusammenarbeit
- XXI **Zivilstands-, bürgerrechts- und migrationsrechtliche Aspekte einer Scheinehe (Wiederholung)**
Marc Busslinger, Präsident Verwaltungsgericht des Kantons Aargau, und Sebastian Kempe, Gerichtsschreiber am Verwaltungsgericht des Kantons Aargau

- 17:10 **Schluss der Tagung Clôture de la journée**

Allgemeine Hinweise --- Programmorganisation Indications générales --- Organisation

Lieu Université de Berne, Hochschulzentrum von Roll, Fabrikstrasse 6 et 2e (journée du 30 août); Bâtiment principal, Hochschulstrasse 4, Auditoire 110 (soir du 29 août)

Langues allemand et français (avec traduction simultanée des conférences du 30 août)

Prix Fr. 580.–. Sont inclus dans le prix l’apéritif, les boissons et croissants fournis aux pauses, le buffet, ainsi que l’Annuaire du droit de la migration 2018/2019. Pour les inscriptions avant le 8 juillet 2019 les journées coûtent Fr. 540.–

Délai d’inscription 15 août 2019
Attention, **le nombre de participants est limité**. Les places seront attribuées en fonction de l’ordre d’inscription.

Inscription L’inscription se fait en ligne à l’adresse suivante https://www.unibe.ch/weiterbildung/tagungen/migrationsrechtstage/index_ger.html

Une confirmation de votre inscription vous sera envoyée. Sans confirmation, l’inscription n’est pas valide.
La facture de la conférence vous sera envoyée par l’Université de Berne après la conférence (payable dans les 30 jours).

Annulation Un retrait avant le terme du délai d’inscription est possible sans frais. A l’échéance du délai, le prix du colloque est dû dans son intégralité. Vous pouvez vous faire remplacer par une autre personne.

Information Christina Hausammann, ZUW, Schanzeneckstrasse 1, CP, 3001 Berne, christina.hausammann@zuw.unibe.ch, Téléphone du secrétariat 031 631 39 28

Responsable du programme Prof. Alberto Achermann, Centre de droit des migrations, Université de Berne
Toute modification du programme est réservée.

Ort Universität Bern, Hochschulzentrum von Roll, Fabrikstrasse 6 und 2e (30. August). Die Vorabendveranstaltung vom 29. August findet im Hauptgebäude, Hochschulstrasse 4, Hörsaal 110 (Auditorium Maximum) in Bern statt.

Sprachen deutsch und französisch (Referate des 30. Augusts mit Simultanübersetzung)

Kosten Fr. 580.–. Darin sind Apéro, Pausenverpflegung, Buffet sowie die Publikation zur Tagung (Jahrbuch für Migrationsrecht 2018/2019) inbegriffen. Bei Anmeldung vor dem 8. Juli 2019 beträgt der Preis Fr. 540.–

Anmeldeschluss 15. August 2019
Achtung: **Die Platzzahl ist beschränkt**. Anmeldungen werden in der Reihenfolge des Eingangs entgegengenommen.

Anmeldung Die Anmeldung erfolgt online unter https://www.unibe.ch/weiterbildung/tagungen/migrationsrechtstage/index_ger.html

Die Anmeldung wird bestätigt. Ohne Bestätigung ist die Anmeldung nicht gültig. Die Rechnung für die Tagung wird Ihnen von der Universität Bern nach der Tagung zugestellt (zahlbar innert 30 Tagen).

Annullierungsbestimmungen Ein Rückzug der Anmeldung vor dem Anmeldeschluss ist ohne Kostenfolge möglich. Bei einer Abmeldung nach Anmeldeschluss vom 15. August 2019 wird das Tagungsgeld in voller Höhe in Rechnung gestellt. Es ist möglich, eine Ersatzperson zu bestimmen.

Informationen Christina Hausammann, ZUW, Schanzeneckstrasse 1, Postfach, 3001 Bern, christina.hausammann@zuw.unibe.ch, Kurssekretariat Telefon 031 631 39 28

Programmverantwortung Prof. Alberto Achermann, Zentrum für Migrationsrecht, Universität Bern

Die Programmleitung behält sich allfällige Programmänderungen vor.



Schweizerisches Kompetenzzentrum für Menschenrechte (SKMR)
Centre suisse de compétence pour les droits humains (CSDH)
Centro svizzero di competenza per i diritti umani (CSDU)
Swiss Centre of Expertise in Human Rights (SCHR)

